

Studinajumus nem preti:
Zelgawā, pēe Lantowka un Ekopa
Igeem, Katolu eelā Nē 5, Sēptra namā,

Mafsa par studinajumeem:
8 lap. par sēhtu rāsttu rindinu; pah-
tulfošana ī fweščahm- walobahm
par břihtu.

Latweefchu Amises.

Znaht weentēis nedēla.
Mafsa, Zelgawā fanemot:
par gabu 1 rubl., par pušgabū 70 kop.
Mafsa, pahē pahu pēefubrot:
par gabu 1 r. 50 t., par pušgabū 1 r.

„Latw. Am.“ war apstelleht:

Zelgawā: Pēe Lantowka un Ekopa Igeem, Katolu eelā Nē 5, „Latw. Am.“ ešpedi-
jija. — Waušā: Steina Iga apteeki. — Rudigā: Ferd. Weščorna Iga grahmātu
bodē. — Mibgā: S. G. E. Kapteina Iga grahmātu bodē, Eelā Nē 10. — Eelā Nē 10. — Eelā Nē 10. — Eelā Nē 10.

65. gada-gahjumš.

„Latw. Am.“ war apstelleht:

Walmēerā: Terey Iga grahmātu bodē. — Waušā: M. Rub o Iffa Iga grahmātu bodē. —
Wēhterburgā: pēe Wēhterburgas zeem. Latw. draubēs mahjītaja. — Wēf tam: pēe
zeem. mahjītajeem — titlāb Wēdsemē, tā ari Kufsemē.

Wahrds pagasta waldehm un behrnu audsetajeem.

Wifur, kur ween zilweku familijas semes wiršā peemahjo,
behrnu audsešana atronama. Zif wezakeem un jebkuram audse-
šanas ruhpeekam pēe tahs uf behrnu gara un prahta iskopšanū,

peeminams, ka ari Krona Wirzawas pagasta walde bija usajinajusi
zaur fēwifchku sinu pagastā wifus amatneekus, kas ffolas reparaturas
un ispuzešanas darbus grib usnemtees, cerastes 26. Augustā fch. g.

teefcham wifai pahdrofchi, kad firsēs pretotos fcho leelwalstju prah-
tam un mehginatu, tur wehl ilgaki palikt pēe waldebās. Bulgari ir
masa tauta, tilkai 5 milj. dwehfeku (5 reis leelata par Latweefchu

Breeziga ee-eeščana — behdiga ieeščana.

Ahtreem foleem noraišahs firsā Aleksandera un Bulgarijas
walsts liktenis. Gan wišč apspeedis rewoluziju til pat ahtri, tā
ta wina bija nogahjuši no waldebās un iraidijusi īf fēmes, — gan

Behz tam, kad firsēs wifu semī no seemeetēem uf deenwideem un
no rihteem uf wakareem bija īfzetojis un wifur ar bešgaligahm gawil-
lehm, tā firsēs, kas waldebās groščus atkal fanem rokā, no faweem

Paspahrnē.

Uhrprahtigais.
Stahis no F. Gertraedera.
(7. Turpinajums.)
„Bet nu es pateesi topfchu dufmiga, ja fcho walodu nebeigfeet,“
Ešenija pufodamahs fajija. „Waj tad tahda waloda ari mas deriga

peegabja pēe walejahm flaweetēem un eefahfa pirms īf lehni spēleht,
bet toni peenechmahs arweenu wairaf spēhtā un ahtumā, tā fa tas
beidst wifus melbinus un dšēmas, to fenaf dāfchu reis ar Ešeniju

Gaspara fgs,“ ta fajija tahlat, „ir pateesi patihlams silwēs. Wifch
prot wifu fēdis eelustinaht un pajautrinaht; tilkai tahdu reis tas par
daudf trako, — un īf ihpāfchi fcho wakar tas faweem fiteem tahwa

nojahja gar wiau rindahn, eekams mustika spehleja tautas luhgshanaas dfeefnu un leelgabal noehzahs. Schis brihdis buhs latram aguleegineekam dfti eespedees atminä. Firsis, no ta wifa aifgrahhts, butschö kara ministeri Nikolajewu un wirskomandantu Nutkurowu. Wifur, kur tif laudis firfu eeraudhija, atskaneja preezigi un flaki urä-sauzeeni. Wifit wihzinaja zepures, un feeweefchi kaisija pukës. Zelfsch zaur pilsehtu wilahs gandrihs weselu stundu. Wifit logi, balkoni un jumi bija pilni pilni zilweku. Gawiles arweenu jo wairak peenehmahs un palika wifu leelakas, kad Alekxanders jahja uf katedrali, — us to paschu Deewa namu, kur akurat preefch diwahm nedelahn metropolits Klements fwehtija reuoluziju. Swanija ar wifseem swaneem. Firftam tuwojotees, 18 preefteri, waditi no metropolita Kirillofa, kuram bija kronis uf galwas un fwehtleeta tofa, dewahs pee basnijas leelajahm durwihm. Wifit augstee walfts-wihri bija klah. Firsis kahpa uf krahschno trona krehflu. un palika tur stahwis pa fwehtahs zeremonijas laifu. Wixam blakus stahweja leibwardijas ofizeeri un kara ministeris Nikolajews. Swehto darbu pabeidhis, metropolits greefahs pee Alekxandera un to schahdi urunaja: „Es pateizos Deewam, ka Tu esi atnahjis atpatak, — Tu, kas Tu schai semei tikai flawu un godu esi atnefis, — Tu, kas Tu esi tahds firsis, uf ko latrai tautai ar lepnibu janoluhkojahs. Ar Lewim ir tauta, ar Lewim dshwo un mirsi Tawas tautas mihslesta. Kai Deews dod, ka muhsu luhgshanas teel paklaustitas un ka meh ar Lewim kopä waram dshwoot tahlak!“ — Alekxanders, redsami fakultinahs zaur schaem wahrdem, dfti paklanijahs preefch metropolita. Schi brihscha fwehtums fagrahba wifu klahbuhdamo firds-prahths, un kahds azumirkkus walidija dftich, fwehts klufums, pehz kam kahds zits preefteris stahjahs preefcha un flaki balfi nodseedaja trihslahrtigu „augstu laimi“ firftam Alekxanderam. Kad tas bija notizis un Amen nodseedahs, firsis kahpa no trona un butschöja frustu, kuru tam metropolits pasneedsa. Wifsch pee tam dfti noleegahs metropolita preefcha un fanehma wina meera fluhpificham. No katedralis firsis jahja, arweenu no laufchu gawilehm pawadihts, uf Alekxandera plazi pils preefcha, kur kara pulki gahja rindas winam garam. Pehz puftundas wifsch beidot wareja fawas pils fehtä eejah, kuru tas preefch diwahm nedelahn ka wangineeks bija atstahjis.

Pehz tam firsis fawä pili ofizeeru un ministeru preefcha tureja runu, kura ifflaidroja, ka winam janolekot kronis un ja-atslahjot seme. „Kur es ari lai buhschu,“ wifsch fajija, „es arweenu publeschos, gahdaht par Bulgarijas labklahshanas, un luhgshu par wiau to wifwareno Deewu. Es newaru palikt fawä walfti, jo Kreewijas Baxs to negrib, tamdeht ka mana palikshana Bulgarija nese-eijotees ar wina interefehm. Es teeku preefch, atstahtees no walidibas.“ (Schä pilsehtas komandants Popows tam eejauzahs waloda, iffaudamees: „Mehs bijahm, meh esam, meh buhsim arweenu ar Jums! Tikai zaur Jums war Bulgarija buht leela, stipra un brihwa! Sanemeht buhschu! Uf preefchu!“). Firsis runaja tahlak: „Me, man ir ja-attahj Bulgarija; ne fewis deht, bet schihs semes klufuma un meera labad, es speru scho foli. Domehr wirms es eezelshu walidibu, kas lai uftura lahrtibu, lihds kamehr Bulgarija dabuhs jaunu walidineeku.“

Neweenas azs nepalika faufas, scho runu klaufootees. Alekxanderam tika gauschi luhgts, lai paleekot; bet wifsch netahwahs nogreestees no fawas zeetas apnemshanas, — un ta tad tas tagad jau atstahjis fawu galwas pilsehtu un walfti. Par pagaidu walidibas preefchneekem wifsch eezehlis Nutkurowu, Karawelowu un Stambulowu, fawus ufizigakos pekritejus.

Ta nu beigufees firfa Alekxandera un Bulgaru tautas septinu gadu fapnofehana no fawas patstahwibas.

No ahrsemehm.

Wahzija. Keisara Wilhelma dehla-dehls un Wahzu krona printfcha dehls, prinzis Wilhelms, 27. Augustä aifstuhthts uf Brestu-Litowfku Polos, tur apfwelzinaht Kreewu Keisaru Wahzu Keisara

wahrdä. Keisars Alekxanders ar fawu Augusto Kaulato Draudfeni, proteet, schim brihscham ufturahs schais fawas walfts reetruma dafas, lai tur buhtu klah pee leelajeem Kreewu kara manewereem. — Firsis Dismarhs naw tagad itin wefels. Zekä no Gafchteinas wifsch ewainoijis kahju, un tamdeht tam japaleek gultä. Bet wahrigs tas ewainojums ne buht naw. — Schai nebekä Wahzu walfts-fapulze fanahl kopä, lai it ihpafchi apspreeftos pahr daschadeem fainneeziabas jautajumeem, — ta, par peemeheru, ari pahr tirgofchanahs nolihgumu ar Spahniju. Kad schai reifa ari auftruma notikumi, kas tif dauds nemera radijufchi, tiktu pahrrunati, tad gan pahr daschu ko dabuhs flaidrakas firas, kas lihds schim palizis nefaprotams. — Keisars Wilhelms 27. Augustä aifsetojis uf Bahden-Bahden Deenwidus-Reetruma-Wahzija, lai tur buhtu klah pee leelajeem Wahzu kara manewereem. Strahfsburgä eedshwotaji kufstahs naigi ween, lai wiau tur apfwelztu un zaur to parahditu, ka Ulfafs-Loiringa, kas, ka sinams, 1871. g. ar Wahzu walfti tika faweenota, tagad pilnigi ir meera ar fawu jauno walidibu.

Anglija. Anglija tee prahti loti fa-ihgufchi pahr Bulgarijas notikumeem; jo baidahs, ka Kreewija nu Anglijas waru auftrums pilnigi atftums pee malas, — ja, warbuht waj pat wehl enemis Konftantinopeli. Bet tadfchu Anglu walidiba new eedrofhinajufees, firftam Alekxanderam nahkt palihgä, lai gan wina akurat ta bija, kas firfu Alekxanderu fagundija, Kreewijai greeft ragus preti. Tagad, kur firsis jau projam, Anglu lapas gan faspurojahs, fawas balfts pazeldamas, un draudt, Kreewiju breefmigi apstahpeht, — bet — ta jau tikai tufschä grabeshana ween. Kamehr Bulgarijas firsis wehl bija fawä seme, winas ifturejahs itin meerigi, fajidamas, ka tahm ween'alga, kas tur auftrums efot par lungu. Ta ifturotees, Anglu gods un wara dabujufchi jo fmagu grubdenu, un war Kreewu, ka ari Wahzu lapas lafht klaiji iffajitas domas, ka Anglija naw wairs eewehrojama; tai ne-efot wairs wairak fwaro un waras nekä Hollandijai. Un tai fina schihm lapahm naw wis ihfti netaisniba; jo Anglija uf ahreni ir tif nespeshziga, ka wehl nekad. Izhreefchu ne-meeri rada winai tif dauds darba un apdraudt walfts drofshibu tahdä mehä, ka ahrigs karsch preefch Anglijas buhtu loti bailiga leeta. Bet tam Anglija naw faufuma kara spehta, un jitreifeja tif warenä flote ir apghadata ar tif flitkeem leelgabaleem, ka falbateem baltes, totes iffchaut, — jo reis no reifas tagad agadijees, ka fchee, pilnigi peelahdeti, faspahga, un pee tam dauds kuga laufchu breefmigi nonahweja un faktropfoja.

Frantzija. Frantschu walidibai beidjot ifdewees atraft wihru, kas derho, buht par fuhtni Berlini pee Wahzu walidibas, un kas ari scho wektu peenem. Binu fauz Herbetu. Bet fuhtna weeta Beherburgä pee Kreewu walidibas wehl arweenu ir tufschä, un, ka leelahs, ari naw paredsams, ka ta tif drihsamä tiks pildita. — Frantzija, täpat ka Wahzija, ir breefmigs karstums, un zaur to pee turenes leelajeem Augustä manewereem loti dauds falbatu dabujufchi nahwi; dauds bija uf weetas noft, un jiti faflima un nomira flimnizäs. Des tam faldati daudflahrt pretojufchees ofizeeru pawehlehm un leegufchees marscheereht, tamdeht ka karstums efot tif leelifch. Sinams, ka tahdi atgadijumi loti flahdigi kara spehta dihsziplinai jeb faturefchanai pee lahrtigas buhschanas.

Bulgarija. Proklamazija, kuru firsis Alekxanders, schkirda-mees if Bulgarijas, laidis tautai, fkan uf beigham pa datai schahdi: „Darum finamu fawai loti mihslotai tautai, ka atfakamees no Bulgarijas trona. Wehlamees ar to wifas pafaules preefcha peerahdiht, zil dahrgas mums tehwsemes interefes, un ka efam galawi, par winas fwabadibu wifu upureht, pat ari to, kas mums wehl dahrgaks nekä dshwiba. Iffajidami fawu pateeso pateizibu par to padewibu, ko tauta mums ufglabajufi tiklab laimigäs, ka nebaltajäs deenäs, kuras tautai un tronim no muhsu atnahshanas brihscha Bulgarija bija japeedshwo, meh atstahjam scho firfa walfti, tagad un lihds fawa muhscha galam Deewu luhgdami, lai Wifsch Bulgariju ufturetu un tai stahwetu klah, un to padaritu leelu, stipru, laimigu, weenprahrtigu un fwabadu. Gezetam par walidineekem Stambulowu, Karawelowu un Nutkurowu, un pawehlam wifsem Bulga-

rijas walfts peederigeem, padotees schihs no mums eezelthas walidibas pawehlehm un nofajijumeem un meeru uftureht seme. Ka lai jau pee ta grehteem tehwsemes apstahkeem ikkats juzeklis tiktu atfargahs. Deews lai pafargä Bulgariju! Dots muhsu galwas pilsehtä Soffjä 7. Septemeri 1886. g. Alekxanderä.“

Amerika. Pilsehta bef Deewa. Seemet-Amerika tijibas atmeteji 6 gadus atpatak ir zehlfchi pilsehtu, wahrdä „Liberal“. Zaur scho wini gribeja peerahdiht, ka wifu leelafä laimiba un ahriga un eekfchiga labklahshanas tur rodahs, kur zilwekam naw nekahdas tijibas. Schini pilsehtä ne-atwehleja neweenas basnijas buhweht, neweenä mahjitaja eezelt, un neweenas ari nedrihsheja mahzih pahr tijibas leetahm u. t. j. pr. Swehtdeenas nemas nefwehtija. Bet ka nu pehz 6 gadeem iffkatahs Liberales pilsehtä? Gedshwotaju ^{2/10} dasas tuhlti gribetu dotees projam, ja tif waretu pahdot fawu ihpafchumu. Pilsehtai wehl arweenu truhfti flolas nama; dferfchana, netikliba un nefchihstiba walda wispahrigi; wifadas fchekfchanahs no pascha eefahkuma naw mitejufchahs; feerwifchi un behni ifturahs beskaunigi; neweenas fabrikas naw zelts; no andees neka nemana, jebfchu gan pilsehta augliga weeta, un winai tumumä ifdewigas oglu bedres. — Tä stahsta daschas awifes pahr Liberales pilsehtu. Tä atkal peepildahs Dahwida 127. dfeefmas wahrdi: Ja tas kungs to namu ne-ufstahfa, kad darbojahs welti, kas pee ta strahdä. — Semes trihsfchona Seemet-Amerikas auftrums bijuf dauds stipraka, nekä Greekiä un daschas zitäs Widus juhras peekafstes semes. Dauds pilsehtu gandrihs pawifam fapofititas un pulka zilweku faudejufchi dshwibu.

No eekshsemehm.

Sinas pahr Krona mefcheem. W. v. Kades lgs fino „Sem-un mefchopibas awifei“, ka 1. Januari 1883. g. wifu Krona mefchu leelums fneedsahs pee 123 milj. 78 tuhft. 110 defetinahm, no kurahm tif knapi trefchä data bija ihfti laba mefcha seme. Wifpahrigas eenemshanas fneedsahs pee 14 milj. 500 tuhft. 812 rubl., — bet flaidru eenemshanu bija tikai 8 milj. 282 tuhft. 417 rubl. 31^{3/4} fap. — Pah Baltijas gubernahm teel finots, ka Kursemä efot 430 tuhft. 71^{3/4} defetinas Krona mefcha, no kurahm tif 294 tuhft. 519 defetinas efot ihfti labas mefcha semes; Wifsemä pawifam 193 tuhft. 98^{1/2} defetinas, — bet tif 126 tuhft. 801 defetina labas mefcha semes, un Igaunija pawifam 2178^{1/2} defetinas, — bet tif ween 831 defetina labas mefcha semes. — Tä tad wifa Igaunijas mefcha seme wehl naw tif leela, zil weens Sautas mefchafarga apgabals.

Mefcha eenahshanas if Baltijas gubernu Krona mefcheem ir fchahdas:

No Igaunijas un Wifsemes Krona mefcheem kopä:	
Par lopu ganibahm	2240 rubl. 38 fap.
„ mefcha plawahm	930 „ 5 „
„ mefcha augkeem	— „ 50 „
„ platscheem preefch semkopibas un fabrikahm	228 „ 50 „
No jaks	297 „ — „
Par fmilti, granti un semes-malku	285 „ — „
Kopä 3981 rubl. 43 fap.	

Pawifam waijadseja 1882. g. eenahlt 118 tuhft. 178 rubl., — bet ihfti eenahza 118 tuhft. 461 rubl.; ta tad 283 rubl. 83 fap. wairak nekä nospreefts.

No Kursemes Krona mefcheem eenahza:

Par lopu ganibahm	3057 rubl. 77 fap.
„ mefcha plawahm	1774 „ 14 „
„ platscheem preefch semkopibas	159 „ 50 „
No jaks	871 „ 24 „
Par fmiltihm, mahlu un semes-malku	547 „ 20 „
Kopä 6409 rubl. 85 fap.	

aifbildinatees, ka wifsch schai leeta gauschi wihlees, loti pahrfatijees. Wehl ihfu laiziau tee runaja kopä, un tad weens otram labu nakti wehleja; bet eekams Guzmanä lgs no abem draugeem fchikrahs, tas teem jo laipni luhdja, wiau drihs apmelleht, ko tee tam ari apfolija.

Tuhlti pehz tam Guzmanä lgs eegahja fawä namä, un Gasparis ar Leifeldtu dewahs lebnem fokeem uf preefchu.

Leifeldta lgs nebija lihds schim nedf ar Guzmani, nedf Gasparu neweena wahrdä runajis, jo tam nepatila, ka tee arweenu no trala zilweka ihbegghanas if Buenos-Ghres pilsehtas aifnehmahs pahrspreest. — un kad tam ari par fewi paschu nebija ko bihtees, tad tomehr tad Gaspara weegprahrtibu un jautribu newareja fapraht schai leeta. Ari wifsch fahla ruhpetees un baschitees pahr fawu peenemto, ne-ihfto wahrdä, ka tas reis nenahktu gaismä un tam nefageltu flitu flawu.

Bef schihm ruhpehm tam wehl eenahza prahti fawa apnemshanas, ar Gasparu runah pahr Schenijäs nahfamibu, — un fchi apnemshanas winam ifrahdiyahs par jo waijadfigu, tam nelahda meera nedodama.

Ta eeksch domahm uf preefchu eedami, tee fafneedsa fawu dshwolkli, bef ka uf zela weens ar otru fahdu wahrdä buhtu runajufchi, un kamehr Leifeldts pa maso iftabu no weena gala uf otru fahgaja, Gaspara lgs bija uf fojada weenä fuhri apfehdees un, ufazis farauzis, fihwi uf grihdu flatijahs.

Ta peepeshi Leifeldts apstahjahs Gaspara preefcha un ar lehnü, bet drofchu balfi fajija: „Gaspar, man ir kas uf firds, ko es weens patis wairs newaru panest, un ir loti waijadfigs, ka meh abi scho leetu pahrrunajam un nahkam flaidribä, jeb man, fawus fpehths un domas deldejt, ja-eeht bojä.“

Gasparis ne-atbildedeja ne wahrdä, — bet azis uf augfchu pashchlis, tas meerigi fehschot Leifeldtu ufshwoja.

„Ka Tu fatezi ar Neulanda jaunfundsi?“ Leifeldts lehnä balfi runaja tahlak, un wareja noflahrt, ka wixam nahjahs grehti, scho wahrdü peemineht.

„Neulanda jaunfundsi?“ Gasparis brihndamees fajija, un ehromota fmihsnehana bija uf wina bahleem waigeem manama. „Kä es fateetu ar Neulanda jaunfundsi? — Nu, — domaju, — loti draudfigi!“

„Tä nelihds nelahdas ifrunas,“ Leifeldts eekarhis eefauzahs, domadams, ka Gasparis schai leeta tihfchi ifrahdiyahs weenaldfigs; „Tu man to newari eetefti, ka Lew Schenija ir weenaldfiga, un — tas newar buht, ka Tu wixas labfirdibu, to wixä Lew parahda, atfahj ne-eewehrotu.“

„Labfirdibu, — pret manim?“ Spahneetis brihndamees eefauzahs un pashchlahs no fawa fehdela. „Kä Tu nahj uf tabdahm trahfam domahm? — Kä war ta meitene pret manim buht labfirdiga? — Kas wixä man war buht?“

„Kas wixä Lew war buht?“ jaunais Sweedris tagad pifti eefauzahs. „Kas wixä Lew war buht? — Swehtais Lehws debefis! Tahs domas, wiau atstah, ir manu firdu un dwehseli fatreelufshas, un tomehr es fawu dwehfeles labklahshanas upuretu, kad tikai finatu, wiau laimigu efam, — un Tu, kas wiau esi peewilzid, Tu to tagad gribi atmeft?“

„Bet, Federigo, Tu runä aplam,“ Spahneetis fajija, un pee tam it dshwaini fmihsneja, — „jeb war ari buht, ka es Lewi pareifi nefaprotu. Tu tadfchu nedomä, ka meitene mani mihsle, un ta man wina japreje?“

„Sinams, ka to domaju!“ Sweedris nopeetnä balfi atbildedeja.

„Waj man fche buhs kantees lahrtees, jeb littees meft zeetumä?“ Gasparis fmeedamees wajaja.

„Kä to lai faprotu?“ — Kalabab?“

„Tas it weentahfchä faprotams! Zil feewu war weens wihrs fcheit Deenwidus-Amerikä prezeht?“ Gasparis wajaja un, rofas pahf krehthim frufteem faljis, noftahjahs Sweedra preefchä.

„Zil feewu?“ — Sinams, ka tikai weenu! — Waj tad Tu jau efi prezejees?“ Sweedris ifbrihndamees wajaja.

Gaspara fejja tagad brihnihschi pahrwehrtahs. Wifu wirms tam afinis eefchahwahs waigds un demind, it ka tahs draudetu tam dshflas fahragahit, un nahfotfchä brihdi wina waigs palika bahls un aufst; azis tam eefahla fwehrot, un tas bailigi flatijahs apfahrt. Wifsch glaudija fawu peeri un nopuhlejahs, fawas behdigahs domas apspeest, tas tam tagad atfal eefahla ufnahktees. Ufahs, ka wifsch fawa drauga jautajumu nemas neuhktu dshwejis, jo wifsch tam nedewa nekahdas atbildes, un tikai tad, kad Leifeldts wixam otru reisu jautaja, tas pahfmejhahs un, fawu rofu uf drauga plehu lidams, lehni un ufizigi fajija: „Sinams, ka esmu prezejees, — bet — es no tam labprahnt nerunaju. Seewa eeksch mahjahm ir mihsfch palihgs, — bet pee jekofchanahm ta ir neweeta, un tamdeht ta ja-attahj tur, kur tai wislabati pahthf.“

„Bet ta tad man — Deews, stahwi man klah,“ jaunais dakteris fapihzid praftja, — „waj Tu man jau fenal nefahfijji —“

„Kufu, mihsfais draugs.“ Spahneetis dakterim eekfchuffteja aufi un klaufhahs uf fahn-iftabu, it ka tas baiditos, ka tos fahds nenoflawfahs; „grihu Lew scho noitkumu ihfids wahrdods ifstahfihit. Kai gan tagad jau ir febu, — tad tomehr wehl efam pahr dauf eekarfufchi un newaxam tuhltit eef guleht, un ta tad mums preefch tam laifa deewegän.“ — To fajijis, tas fahwehra drauga rofu un to noweda pee so-fada, fur abi apfehduhs, un Gasparis eefahfa fawu, lihds schim eeksch fewis tureto nofshewumu bef faut tahda eeweduma fahfihit.

„Ja nermalods,“ tas, peeri glaudidams, fajija, „tad Lew fahdu daku no fawa dshwies gahjuma jau fenal eefahju fahfihit; bet meh toreis tilahm traujeti, — tikai ne-atminos, zaur ko, — Tu tadfchu

fini, ka mans brahls toreis manä weeta no Rosas bendes kalpeem tapa fawemts un notefahst?“

„Tawis brahls?“ — Tad tas tadfchu ir tafniba!“ dakteris fahtruhjees eefauzahs.

„Ja, tafniba,“ Gasparis atbildedeja un rahbija ar rofu uf iftabas faktu. „Sinams, Lew bija tur jabuht klah, kad wizi to meheli, ar fewu lihds bija apfegts, atfeda, un es fawu brahli, kuru no fawa diwupahfmitä gada wairs nebiju redfejis, pafinu, un tagad, manä weeta nofautu, atrada. Lew waijadseja tur buht klah, ka wizi eehlahwahs, kad tee to paschu gihmi, kas pahrgrofhits un adshjis uf neibrabhs eelas guleja, tagad fawä preefchä dshwü redfeja. — Gahabaha! — Man buhtu wehl tagad jafmejhahs, kad afinis manäs dshfläs tuhlt nefahfingtu.“

Gasparis tagad noguris aplufa un tureja fawu peeri ar abahm rotahm ilgu laifu fapseeftu. Leifeldts to lihdsjeetigi ufshwoja, un fchehlaba pahrtrehma wina firdu.

„Tä es tur,“ Gasparis stahfija tahlak, — „patis nefinu, zil ilgi, — uf eelas guleju, un tikai pret wararu tee mani aifnefa projam un apraka apafsch ombufa foka pee Wofa upe.“

„Lewi?“ Leifeldts pahrfiegtis eefauzahs. „Tawu brahli tal!“

„Manu brahli?“ — Ja, es nefinu, kas ar to notifa. Man pahfcham bija toreis daschdshchabas domas,“ nelaimigais Spahneetis lehnä balfi fajija. „Bet kad es abus Argentineschus biju nonahwejis (mums brahlem bija loti weenada fejja) un wairs nebiju dshwms, tad tee mani apraka. Tomehr tas weenigais, ar ko lihds schim wehl ne-efmu flaidribä,“ wifsch it ka apdomadamees, fajija, „ir tas, ka es pehz tam, — nefinu wairs, zil ilgi, — truhwes drehbes walkaju. Es gabju pee fawas bruhtes wezakeem un teem stahfijju no fawa brahla to behdu wehthi, ka tas fawä neprahrtihä ar diweem Argentinescheem bija eeladees diwafauja un pee tam faudejis fawu dshwibu. Es wehl atminos,“ tas ehromoti fmihsnedams fajija, „ka mana feewa toreis palika loti nitna, ka wina mani no fewis grubda, un fahds wegs wihrs mani wairs negribeja laift atpatak namä, — bet es to fakampu un ifweedu pa logu ahra. Domaju, ka tas buhs fallu laufis, jo es to pehz tam wairs netifu redfejis. Bet ari fahdu fwefhineeku es tur atradu preefchä, — pateefcham, weenu no teem neleefcheem, kureus es toreis uf eelas nodubru, — un tas weeln uf manim biahwa, ka wifsch efot manas feewas wihrs. Es tam gribeju kritee pee falka, — hababaha! — bet tas to nelahwa; dauds laufchu peenahza klah, un es domaju — es domaju, es — gahju atfal atpatak apafsch ombufa foka; bet tas wifsch man ir ka juzeklis atminä. Schee atgadijumi waihahs weens zaur otru manä galwä; daschu reis tee peenem falna augstumu un draudt mani apfpeest, un tad tee atfal ahtri faplof, ta ka manäs gara azis tois tikai knapi fpeh eewehrot.“

fchi nekahdas flaidras atbildes. Beidsot israhbijahs, ka wifis leelais ugunsgrehta krazis ir tikai bijusi tahda pihku sinu, jo no ugunsgrehta tai deena it nekur nefas naw tizis redsehts. Nama tehweem wajjadsetu gan schai leeta buht wairak usmanigeem, lai it nekahdu mifeschanos un welftigu publihu nenotifiku publikas wiidu. — Beelideen, 15. Augustu, tizis sabraukts us Jelgawas-Moschiku dsefshzeta pee Keel-Abguldes peederigais darba strahdneeks, Kristifaps Bakis. Relaimigais esot bijis tai deena labu duhschu eetaifjees, un pa dsefshzetu us mahjahn eedams, tas tizis no pakal nahkdama wilzeena panahkts un sem lokomotives riteneem parants, kur tas fawu nahwi atradis. — Drieden, 26. Augustu, stalplazi eewests kahds aplaupihis un nonahwehts befera sellis, 35 gadu wezs, kas is Behterburgas bijis atbrauzis us Olaines pagastu, pee radeem pafeshtees. Tur isjeemojees, tas wakarā gahjis zaur meichu atpakal us Olaines stanziju, kur to diwi fwehshi tehwinu panahkuschu. Ne wahnda nefakot, tee tam usbrukuschu un to fahschuschu. Wifas drehbes un nauhu atneudami, tee beidsot, projam eedami, to wairak weetas ar nafi fahurhijuschu, lai wairis ne-ufjeltoš, zaur ko tad ari fawu nahwi atradis. Pehz fleglawahm teef nopeetni meklets. X.

Kurfemes brijwaischanas fwehtki tika 30. Augustu Jelgawā noswineti tahda pat weida, ka atpafagadbs, til ween ar to isnehmumu, ka atpafagadbs dsefzeta arweenu wairak foru no lauku dsefzeta beedribahm, bet fchogad tikai pilfshetas dsefzeta wien, sem Behjina Iga wadibas, klauftajus eepreezinaja. Dsefzeta tika foti jauki, ta ka wairak reisu no publikas tika fahkts: „wehl reis! wehl reis!“ Til ween janofschelo, ka, pret ziteem gadeem mehrijot, fchogad foti masa publika apmekleja Latweeschu beedribas dahfšu „Willa Medemu“. Pehz beigta konzerta ari musika, ta preefsh pulstien beem pawafare, atstahja beedribas dahfšu. Wakara pilfshetas teatera namā ufweida lugu: „Abags un wina audseke“. Israhde ari bija masaka mehra apmekleta, nekā tais zitas gads 30. Augustu mehda buht. Alteei spehjeja ta, ka flattitaji teem israhbija fawu labpatifschanu. Par ballem fchogad bija isrihtotaji dubulti gabduschu: warea isbalktoes „Zehra fahle“ un Schirlehdofera dahfša wafaras telpas. — Ighahjuschu nedel kahdam meefneka puifim Naktijas eela deguns norauts. Deguna waroni bijuschu ziti naktis wafanki. Ta eet dahju reis meitu brachteem! — Swehtdeen, 31. Augustu, pilfshetas ugunsgrehtjei pee pils notureja maneweri, kuru gubernas pahrwaldneeks lihds ar fawu fundsi un ziteem augsteem kungeem no pils balkona ilgawu laiku apstahja.

No Krona Wizarawu. Laifrakfios beechi mehdi norahf kaufchanahs netiflibu, — bet deemschehl mas top us tam klauftihts. Titlihds eteek kroga telpas un fihwais galwa eekem weetu, tad wairis ne-aggahdajahs fchi netifkuma augtu. Ta tagad grihu pawehstihf kahdu nupat notifuschu atgadjumu, us kuru flatotees reebums fchahjahn preefshā. Swehtdeen, 24. Augustu, wehla wakarā, notifikas fcheijenes J. M. kroga fihwa kaufchanahs flarp kahdeem fcheijenes keegelnizas strahdneekem un dahcheem faimneekem. Kaufchanos isdarija ar dahcheem keegefu gabaleem, kas zaur logu ka bumbas gahjuschas, un dahchi eefschjeje atfal ar flinti fchahdijuschu. Kahds eemefls kaufchanos isperinajis, naw sinams. Gruhtaki eewainots tapa fcheijenes pagasta S. — Garo faimneeks, B. Igs. Waina bijusi deewegan wahriga pee galwas, ta ka ahrtis ne-attahwis, to tuhlikt west us mahjahn; tas bijis ja-attahj kahdas deenas turpat, dehl ahrtfshanas. Weens no kaujas waroneem tapa tuhlikt fanents un nofuhstihf droscha weeta, — bet, ka dstridams, tad atfal palaisis waka. Bet tam wehl wairakeem ratu atfaites nogreestas, ko gan laikam par atgainafchanahs eeroftcheem brufschuschu. — Wehl grihu peefshmeht, ka dahcheem ir eepatizees, naktis laika aiffliejot ihpafchi tur, kur jaunawas mahjo, un tad tahdu lehrumu taifihf, ka nama ihpafschekam ar wifseem faweem laudihm janahf ahra, nomalbijuschos atfal us zeku usgreest. — nē.

No Krona Behrmuischās. Birndeen, 25. Augustu, notureja fcheijenes muischas tuwumā ta fawzamo „Behrmeju“ gada-tirgu. Kuptfshas bija no tahlenes prahwa flaita sabraukuschu. Andele gahja wareni. Lopeem zenas bija pee-eijamas. Ari flifkrahmju andelmani taifija fawas rebes. Bet dshreenu pahrdewiji fuhrojahs, ka fchogad knapaki teekot tirdsineku grafchu wiru fchuhplahds. Tirgus kahrtiba bija laba. Tikai janofschelo, ka labatas lagki nemitofchi fawu darbu turpinaja, ta ka dahsch labš fcheshlojahs pehz isfuduschahs naubinas. R. A.

No Bauklas. Ar fcho flolas semesteri atwehra Bauklas Wabzu mahjitajs Buscha Igs augstaku flolu preefshā schneem. Schihs flolas mahzibas lihdsinafees gimnastijas fshetrahm apafschlafshem. Kamdeht ishteni fchi flola dibinata, waram nomanihf is Buscha Iga flolas eefwehtifchanas runas. Gribam fcheit no tahs kahdas drufkas atstahstihf: „Baukla wehl diwas eewehrojamas wejlauku atleekas: weza pils un Luterā bafniza. Pirmā, kahdu laiku fawam mehrtim kalpodama, naw wis warejufi wairis ilgaki pastahweht, bet panihkufi, tikai muhu drupas ween atstahdama. Turpretim otra fawu pastahwibu lihds fchim spehju ufstureht. Bet pascha pirmā eefahkumā (waj nu 1591. waj 1592. g.) lihds ar bafnizu ta fahkta Latinu flola tika dibinata. Schini flola nemahzija behrnus preefshā ihpafcha amata, nemahzija ihpafshas sinafchanas, — bet tani mahzija, ka jauneklīm, kaut kahda amata waj kahrtā eestahjotees, pascham ir wifis wajjadfigais jamahzjahs, un to fchi flola panahja ihpafchi zaur trim preefshmetem: 1) zaur wezo (Latinu un Greeku) walodu mahzibu, 2) zaur wehstures mahzibu un 3) zaur religijas mahzibu. Zaur pirmo preefshmetu tapa behrneem atihstihf witu domafchanas fpehki; jo wezo walodu mahzibas likumi ir foti nokahrtoti. Otrais preefshmetis afmajā behrnu zenschanos us wifu labu, leelifku un flawejamu; jo wehsture zel preefshā til weenigi tos waranafos zilwekus, peemin tos flawenafos darbus un atstahsta tos wairak eewehrojamos notikumu. Trefchais preefshmetis isglitioja behrnu firds-prahtu un mahzija, wifas zitas sinibas isleekahf Raditajam par godu, few pascham par fwehtibu un faweem tuwakeem par labklahfchanos. Pehz fchi mehrla Bauklas weza Latinu flola weenumehr zenschusees, un to ari panahkufi. Tai pascha garā ari wehlaku Bauklas flolas strahdajuschas, un ari fchihs jaunahs flolas noluhks buhs, kalpot tam pascham wezu wezajam mehrtim. Bet lai tas pilnigi idotos, tad ar to ween nepeeteek, ta pee fchihs flolas strahdahs fshetri kreetni flolotaji, — to starpā diwi kandidati, weens wehstures un filologi-

jas, otrs Slahwu walodu; ja, ari ar to wehl nepeeteek, ta wifis fchihs flolas flolneeki ir usmanigi, rahntigi un ufihstigi: — nē, ari paschu flolneeku wezateem un aifbidneem janahf palihgā; ihpafchi fchihs flolas preefshneezibai fawa dafa jadara flahf. — Til daufs is zeen. runataja runas. Schi flola, dibinata ar muischneezibas un paschas pilfshetas palihdibu, eefahka fchogad 14. Augustu fawu darbu ar 34 behrneem, flarp kureem ir 23 no Wabzu tautibas, 7 Latweeschu un 4 Schihdi. Ka fchai flola us Kreewu walodas mahzifchanu leelais swars likts, jau is ta redsams, ka blakam leelam Kreewu walodas un gramatikas stundu flaitam ari Kreewu wehsture un geografija teef mahzitas Kreewu waloda. — Ar preeku apweezinajam fcho jauno eestahdi un wehlam tai fochu nahkamibu un winas fprautā mehrla pilnigu atneegschanu. J. K.

No Kalkunes. Daudseem Kurfemes augfchgals ir til no flittas pufes pasihstams, ka tur, kur triju gubernu robeschas til tuwu fa-est kopā un Kurfemes gals teewi un gari eefteepjahs flarp Kauras un Witebshas gubernahm, esot nedroscha dshwe aif sagteem un rasbaineekem, kas drihs weenā, drihs otra gubernā flehpjahs; bet ka tur ari nehrufht pagasta ar brangu muischu, kahda reiti otra Kurfemē kulturas sinā atrodama, tas gan daudseem ari nebuhs sinams. Schi flawenā weeta ir Kalkune, til trihs werstes no Dinaburgas, pee Behterburgas-Warschawas dsefshzeta, tagad peederiga baronam v. Dettingenam. Ne ween kungu dshwolkis, pati pils, ir foti gresni buhweta un eerikteta, ar uhdens wadi un nama telegrafu, kas faweenō dahschas eewehrojamas eeriktēs un ehfas ar paschu pils, — bet ari daufs weetas, ka: kufnā, gangōs, leewenēs, parkā, bahdes namā un dahschas fabrikās, ka ari 21 kambari, kungu dshwolkōs, atfpihd wakarōs flaita elektriska gaisma. Kad jau pati Kalkunes pils, fochi nobalketa, ar faweem maseem tornifcheem augtā weeta eefsch parkā fshwewedama, fwehneeka eewehrojochanu greech uf fewis, tad wehl jo wairak winas semkopibas un indurstrijas fshwolkis ir eewehrojams. Zaur dsefshzeta peeturfshanas weetu pabalstita, ar masu eefahkumu ta ihfā laika pazehlfusees uf fawu tagadejo augsto fshwolkis. Dahschas winas eestahdes war ar tahm leelafajahm wifā Kreewijā mehrotees. Ihpafchi winas fchpirta un rauga fabrika eekem, jau fawa leeluma dehl, trefcho weetu flarp fchihm indurstrijas leelafajahm fabrikahm. Gefahkot fchē til weenahfshā brufshis atradees, kahds daufs weetas pee muischahm reds. Paschu fabrikas eerikti aprahstihf, naw fchē eefpehjam; bet laftaji deewegan noprahfshis, ja til peeminefchu materialu, to fchē pabrufheja eefahkot, 1873. gadā, un to tagad pabrufhef. Tereif til ween 70 pudu rudu un meechu isleekaja, un tagad beidsamā gadā jau 200 tuhft. pudu pabrufhehts. Beidsamajā gadā ir pagatawoti 600 tuhft. pudu fawfa rauga un 6 milj. grabdu fchpirta. No atleekahm un drankā ir beidsamajā gadā baroti 1800 wehrfchu un 600 juhtu. Tahds barokku flaitis tad ari pagatawō pee 75 tuhft. wesumu brangu mehflu. Saprofams, ka fchee semkopiba palihds wareni fekmeht. Zaur diwahm flunftagahm uhdens wadehm peegahdā uhdeni, un proti: pirmā zaur 3 werstes garu kanahlu peewed uhdeni eefalnizai, un otra zaur 1/2 werstes garu kanahlu ar damfumpju spehlu peewed uhdeni paschāi fahbrilai. Wehl peeminams, ka fchāi fabrika teef deenas un naktis weenumehr strahdahs, un 130 zilweku fchē atron darbu. 30 pilfshu no fcheijenes top ar raugu apgahdats, un us feshchahm isstahdchm ir fchihs fabrikas rafchojumi ar leelafahm goda algahm apzeeniti. — Pahz zitahm indurstrijas eeriktchm te wehl ihfaki fimoofchu. Te peeminams fteegetu jeplis ar damfa spehlu, kas pagatawō 1 1/2—3 milj. fteegetu, un pee ka ari wehl 70 zilweku atrod darbu. Tehrauda- un dsefsh fabrika Alkshandera muischā, kas til ne fen palifufi par barona v. Dettingena ihpafschumu. Schē strahdā 120 zilweku, mainidamees, deen' un nakti. Weenadi projam strahdajot, fchi fabrika spehji pagatawot 125 tuhft. pudu dsefsh un tehrauda, pee 250 tuhft. rublu wehrtibā. Materials preefsh isstrahdahchanas top pa pufei no ahrtfmehm eewests, un pa pufei fchepat wahkthas dsefsh un tehrauda atleekas isstrahdats. Bet tagad, kur wirur zaur pahzprobuchju dsefsh un tehrauda indurstrija flipri masinajufees, ari fchē ta ir flipri gahjufi atpakal. — Damf-fahgu-dfirnawas fahahge katru gadu pee 300 septimchdu afu malkas, un tad wehl 400 balku dehdōs un plankās. Wehl teef apfahgeti 1000 buhwalku un 4000 balku preefshā plahneem deheem, uf kureem fahses preefsh eepafafchanas pagatawō. Wifis fchee fahgu darbi til peeteek weenigi paschu wajjadfibai. Ar fcho paschu spehlu top labiba isfulta no 12 tuhft. puhra-weetahm un 4000 birfawu eefku fagrees. — Damf-alus-brufshis Klopmanrodē gan newar mehrites ar Rihgas leelajeem alus-brufschem, bet tomehr ari naw wis mafais. Tas apgahdā wifu to apgabalu ar alu, weenā naw pife dshlahfshatei, otra pufe lihds Witebshai, ka ari Dinaburgu un Grijhu-Semgali. (Meests ar 6000 eedshwotajeem, kas ari pee Kalkunes peeder.) (Turpmal beigums.)

Is Pufes. Zau pawafar' laftija awifēs, ka Pufes draudsē daufs esot peechmufchi Kreewu pareistizibu. Tad bija eefwaiditi 2 zilweki. Bet nu fchis flaits nē fen ir wairojees. Kahdi 35 ewan-gelijuma tizgee ir pahrgahjufchi Kreewu pareistizibā. —

No Lecpajas. Ne fen tā fahktajā seemas oštā ar bagaru mafchinahm igehla gabalus no wezeem, tur nogrimufcheem kugeem un laiwahm. Weenā weeta igehla wairak tuhftofch' ahrtfemes fteegetu, un otra — nashus, fshchehres, flihpetas glahses un glahfchu drupas leela daudsumā. Starp drupahm atradahs weena wefela tafē un fshchetras buteles, kuru faturu strahdneeki fawā flarpā isbaudija. Naw isfinams, kad tani weeta lugi grimufchi, jo juhra tagad labi tahtu atfahpufees, ka jaunafds laifds tur lugi buhtu warejufchi enkurus ismeft. — 20. Augustu noslihka 11 gadu wezs puifens, Wlabiflawes Pufchanskis, kas bija igahjis mafschereht. Wina lihki tilai feshdenā atrada. — 23. Augustu wakarā pee flrgu atalahm noslihka kahds 16 gadu wezs puifens. To paschu deenu tulles nama tuwumā iswifka is ofta weenu lihki. Domajams, ka tas i juhras oštā eedshfhts. Pehz drehbehm wehrojot, tas bijis strahdneeks. M.

Wairēs naidis.

„Balfs“ jau atfal trinahs un berfshahs gar muhfu abonenteem, kuru flaitis winau laupa firds meeru. Tamdeht wina jau at-

fal usnehmufi kahdu pehz sinamahs rezeptes fabrizee. Uf fimojumu „no Sodu-Keel-Sefawas“, kufsch isfala, ka muhfu laud nodrukata fima esot nepateefa“) un patš „Balfs“ awifēs laftajem preefsh wifrupjakos melus. Lai fchee domatu, ka „Latweeschu Awischu“ eefpedizija til mas isglitota, ka pat neprot pa wahzifki rakstihf, ka „Latw. Awischu“ eefemplaru adrefehch teef pahrgrofta un ar !! muhfm nodrukata. Minetā lapa war apmeerinatees, jo muhfu eefpedizija netil ween Latweeschu, bet ari til pat Wabzu, ka Kreewu waloda, ka ifkats abonents to wehlahs, prot rakstihf. Tahfal „Balfs“ isfludina, ka Keel-Sefawas pagasta lozeklis „Jakobs J.“ no mums dabonot brijw'ekfemplaru, un ka tas esot weenigais Keel-Sefawneeks, kas zaur paschu fanemot „Latweeschu Awifēs“. — Kamdeht „Balfs“ to isfludina? Nu, tikai tamdeht ween, lai winas laftaji domatu, ka bes brijw'ekfemplareem mums naw neweena laftajaja. Bet meelem ir ihfas kahjas; jo pirmahrt minetais Jakobs Jkaws, kas lihds ar pagasta pasta tafchu fawu eefemplari dabon peefuhfitu is Dobeles pilstefas, pilno summu ir famakfajis par fcho 1886. gadu jau pehrnajā 21. Dezemberi, un otrahrt tas apstahlis, ka kahdas draudēs eedshwotaji Jelgawas tuwumā zaur paschu nedabon „Latweeschu Awifēs“, it nēla neperahda, — jo tahdi fawus eefemplarus fanem Jelgawā. Tahdā wifšē wairak tuhftofch' eefemplaru Jelgawā teef fanemti, ka to ifkattu brijhi zaur teefas apleezinafchanu waram peerahdihf. Wairak draudēs Dobeles un Bauklas aprinkē (Jelgawas tuwumā) ir pa 100 lihds 200 abonentu, no kureem neweens fawa eefmplara nedabon zaur paschu. Ja „Balfs“ awifēs redakzija wehlahs un pati pee mums atnahktu, winau to labprahf til gahfchi peerahdihf, ka tā ar wislabako grihu to newarehs noliegt. Tikai to no winas pagegram, lai wina, fawu degunu til dshf muhfu kabatā eebahfufi, tad ari fawās telpās, mums apleezinot, isfludina, ko tur laba atradufi. Tamdeht lai tilai leen eefshā. Bet jau eepreefsh minetaj redakziji padarifim to preeku, winau klaiji ufodami, zil nefamafatu jeb brijw'ekfemplaru isfuhfiam: proti pawifam kopā 73. No fcheem dabon zitas redakzijas (zaur ismainifchanu) no 6 eestahdes, ka par peem. flimnizas, kurlmeho flola u. t. t., kopā 26 eefmplarus, un 40 eefmplaru teef peefuhfiti muhfu korefpodentem, flartram pa 1 (inemet diwas finotajus, kuri katrs dabon 2 eefmplarus). Ta tad tikai atleekahs 7 eefmplari, kuru, ihpafchu apstahktu dehl, peefuhfiam tahdahm personahm, no kuzahm nekahdas mafkas newemam preti. Ja „Balfs“ isbihjufees nu warbuht domā, ka mehš ari no winas pagehresim, lai peerahda, kahdā mehra wina zaur brijw'ekfemplareem mehina laftajus mafschereht, tad to waram apmeerinaht. Muhfu labad tai war buht 500—600 brijw'ekfemplaru; mehš pahz winas abonentu un brijw'ekfemplaru flaitu nepagegram nekahdu tuwaku sinu, — jo finam, ka gobigam laifrakfiam nepeeklahjajs, tahdā wifšē fawu degunu bahfi zitu eefpediziju kabatās.

Wisjaunafahs sinas.

Behterburgā, 1. Septembari. Schodeen, 41. reis islosejot otro 5-prozentu preehmiju aifleeru, leelakee winnesti kritufchi us fchahdeem nummureem:

200,000 rubl. uf Nr.	2,690—20.
75,000 „ „ „	1,348—18.
40,000 „ „ „	11,016—2.
25,000 „ „ „	3,261—34.
3 winnesti, katrs 10,000 rubl. leels, uf Nr.	8909—43, 9390—22, 9366—36.
5 winnesti, katrs 8000 rubl. leels, uf Nr.	7994—24, 6249—36, 8222—5, 13,059—4, 10,908—9.
8 winnesti, katrs 5000 rubl. leels, uf Nr.	19,823—6, 13,645—45, 3460—45, 7051—37, 18,679—44, 8926—9, 16,866—13, 2711—22.
20 winnesti, katrs 1000 rubl. leels, uf Nr.	7860—39, 18,805—8, 16,865—29, 4026—38, 9612—12, 12,544—33, 2706—7, 8715—2, 8546—31, 12,175—49, 1386—30, 11,312—22, 9517—3, 8534—41, 12,569—33, 6559—28, 3364—17, 5457—30, 2523—30, 9318—35.

Behterburgā, 1. Septembari. Is Brestas-Litowffas telegrafere: Sefideen, pehz pulstien Aem pehzpusdeenā, Keifara Majestetes lihds ar Prufschu prinzi Wilhelmu un zitahm augstahm personahm apmekleja jeetofschna artillerijas leheri. Pulstien Sds Keifara Majestetes dewa goda maltiti, pee kuras ari prinzis Wilhelmus un abi generalgubernatori nehma dalibu. Swehtdeen, ap pulstien seem rihtā, Majestetes un Keifarfshas Augstibas lihds ar prinzi Wilhelmu brauzā, laudihm flafi ufgawilejot, us bahnufi, pawadija prinzi lihds wagonam, un no wina atwadijahs. Ka prinzim atbrauzot, tā ari tagad, Keifars to diwas reisās apfama.

Berlīnē, 12. Septembari (31. Augustu). „Nordd. Allg. Ztg.“ isfalahs, ka fima, flirts warot daufs-mas droschi zereht, ka winau atfal no jauna iswehleschot par Bulgarijas walbineeku, esot maldifchanahs. Ari kad tautas fapufze bahfotu preefshā flirfa, lihguma walstis tomehr ar tam gahfhi apmeerinatos. Anapi domajams, ka Anglija un Kreewija drihsumā tiftu weenis prahfhis tai jautajumā, ko lai nu nofehhdina uf Bulgarijas waldbas frefhtu.

Labības un preefsh-tirgus.

Malkaja par:	3 e l g a w d.
1 puhru fweeschu	3 rubl. — kap. lihds 3 rubl. 60 fap.
1 „ rubju	2 „ — „ 2 „ 50 „
1 „ meejchu	1 „ 75 „ — „ 2 „ — „
1 „ putramu	3 „ — „ — „ 20 „
1 „ auju	1 „ — „ — „ 30 „
1 „ flirnu	2 „ — „ — „ 4 „ — „
1 „ kartufelu	— „ 50 „ — „ 75 „
1 birfawu feena	4 „ 50 „ — „ 5 „ — „
1 pobu fweesta	5 „ 25 „ — „ 5 „ 60 „
1 birfawu baltrahs fahls	3 „ — „ — „ 3 „ 20 „
1 „ farkanahs fahls	3 „ 50 „ — „ — „
1 muzu flifu	14 „ — „ — „ 18 „ — „
1 birfawu līnu (trona)	45 „ — „ — „ 50 „ — „
1 „ (brahfa)	30 „ — „ — „ 35 „ — „
1 muzu flifshflu	10 „ — „ — „ 12 „ — „
1 afi behrju malkas (7 pehd.)	16 „ — „ — „ 18 „ — „
1 „ eglu malkas (7 pehd.)	10 „ — „ — „ 12 „ — „

*) Waj muhfu fimojuma ari patefi atrodahs kahda masa kuhda, waj nē, to wehl newaram pasahfhi.

„Latw. Awischu“ redaktori: W. Beitau. Th. Neander.

Zeetumneeks un Pahwila grahmata Romeescheem.

(Beigums.)

Behz am, kad nahlofcha deenā teefas presidentu biju apmellejis, pee zeetumneeka. Direktoram, ko fastapu, teizu: „Zuhs jau gan wairs ne-eseet bailēs, ka apzeetinātais padarihs fawai wibai galu.“ — „Nē,“ wīnšch atbildeja; „kad wakar pee apzeetināta libsi ar dakteri eegahju, tas mani noluhdsahs par to, ka beidamatās deenās tā trakojis.“ — „Ari wakneeks, kas mani pawadija, fajija: „Mahzitaja fungs, wīlks pahwehtees par lehnū jehru; lahsta wahrdus wairs nedirdam, kad tuwojamees wina durwihm.“ — Kad atkal atnahju pee apzeetināta, kas zaur meegu bija eestiprinajees, pafinoju, ka wina leeta pehz 3 nedelahm tiks isfchirta. Ne-alkita tik daudsi laika, winam tijibas mahzibu pafneegt. Es winam pafneegtu grahmātu un parahdiju, kur tam jalafa, kamehr es atkal atnahku. — „Zums pateizos,“ wīnšch fajija, „ka gribeet man pafneegt tijibas mahzibu, un zaur to manu tijibu stiprinahkt. Tidrihs fchoriht faule zaur legu spihdeja, es usfchirtu Jauno Deribu un usmelleju koscho Dahwida dseemu.“ — Mehš peelhdsahm kopā Deewu, un es no wina aigahju. — Arweenu, kad pa tahm 3 nedelahm wīnu apmelleju, manju ar preefu, ka tas bija eestiprinajees tijiba us fawu Pefitaju. Is teizama bija wina pafemiba un pateefiba, ko tas, ka paklaufsigs behns, rabdija. Wīnšch ruhpiigi fagatawojajs us mahzibu, ko tam pafneegdu. Zauru deenu wīnšch lasija Deewa wahrdus. Is libdsibahm wīnšch zeenija wīnu wairaf: libdsibu pah paluduscho dehlu, pah paluduscho awi un pahr schelstidigo Samareeti. Pefitaja zeefchanas stahstus wīnšch lasija, daudsi raudadams. Tā tad nu bija lauks fagatawots, un drihstjeju tam pafneegt fwehtu wakarinu, kas lai eephezinatu wina jauno tijibu. Kad ar wīnu pahru to runaju un islasiju fwehta wakarina eestahdichanas wahrdus, kas eefahlumā preezajajs; bet tad wīnšch lehni jautaja: „Waj tad ari esmu zeenigs?“ — Us to es atbildeju: „Wefeleem ahrista newaijaga, bet flimeem. Es ne-esmu nahzīs taišnos faukt pee atgreeschanahs no grehkeem, bet grehzeekus. Swehtigi ir tee, kam falkst un slahpft pehz taišnibas, jo tee tiks pee-ehdinati. Ja Zums falkst un slahpft pehz taišnibas, tad ari Zuhs drihstjeet bauidht fwehtu wakarinu.“

Behz pehdejeem wahrdem eewehroju it ihpafchi to, lai wīnšch patš fewi labi pahrbauditos. — Mehš nu wehl pahrunajahm 10 bauschus un 139. Dahwida dseemu, kas mahza pahru Deewa wiswarenibu un wispehziibu, ka ari pahru tahm Dahwida dseefmahm, kas runā no grehtu noscheloschanas, un tapat ari pahru fwehta wakarina eestahdichanu, pahru deewaluhgshchanahm u. t. t. — Es beidfu ar teem wahrdem: „Mahzeet, jo wīnšch leetas ir fataifitas.“ Zeetumneeks man luhdsja, lai fwehtu darbu isbarot wina zeetuma kambariti.

Deenu preefch wina pahrlaufschinaschanas dewos us zeetumu. Man bija libdsja kahds no manzem amata brahkeem. Ubi farihko-

jahm wīnu wajadfigo preefch fwehta wakarina baudichanas. Kambarifcha widu us zeetumneeka masa galwina stahweja bibbele ar usfchirtu Romeeschu grahmātu, kas zeetumneeku tik pahrlaufschigā wīhse bija aigrahbust. Zeetuma direktors ari us fcho fwehtu brihdi eera-dahs. Es runaju nopeetni pahru 1. Kor. 11, 23. libds 32., un pehz tam, kad apzeetinātais us wīfahm jautafchanahm ar „ja“ bija atbildejis, wīnšch fanehma, zedōs nometees, fwehtu wakarinu, kamehr es tam pafudinaju grehtu peedofchanu ta trihsweenigā Deewa wahrdā.

Kad atwadijos, wīnšch man luhdsja, lai es rihtā eeraftos teefas ruhme un buhtu isklaufschinaschanas brihdi tam klahkt, kas preefch wina esot tik fwarigs.

Teefas lungi fapulzejahs, un mana zeetumneeka leeta tita nemta preefchā.

Redjeju, ka wīnšch meerigi starp diweem polizejas eerehdneem eenahza. Wina feija bija bahla. Kad apzeetinātais mani eeraudfija, kas drufku no farka; wina agis preefch bija manams. Teefneschi, aistahwetaji un swehrinatee bija leelā klaitā eeraudfchees, un ari daudsi laufschu bija fanahkufchi, jo leeta bija wīfai fwariga. Sa-gaidija ftingru pefchidibū. Behz tam, kad leezineeki bija pahrlaufschinati, presidents usrunaja apfchidieto, kas libdsi fchim it godpratigi us wīfahm jautafchanahm bija atbildejis, ar fchahdeem wahrdem: „Apfchidsetais, kad nu pafchi ne-eseet fewim raudfijufchi adwokata, tad mehš preefch Zums wīnu iswehlejahm.“

„Presidenta fungs, waj drihstju runahkt kahdus wahrdus?“

„Kas Zums jafaka?“

„Es negribu nekahda aistahwetaja. Teefnescha fungam jau isfchidjeju fawu noseegumu un luhdsos, lai mani nosoda. Es esmu wainigs; es luhdsu Deewu un zilwekeem, lai mani peedod, un esmu gataws zeest ikweenu fodibu.“ — Wīnšch nometahs zedōs un, rokas us Jauno Deribu usligis, dfti aigrahboschi isfcauzahs: „Zehws, es esmu grehfojis pret debesi un pret Dewi, un ne-esmu zeenigs, ka mani fahz par Tawu dehlu! Jesus Kristus wahrdā es nododos Tawai schel-lahfiba. Wehlos, wīnu fapulzejuscho preefchā apleezinahkt fawu krusā fisto Kungu un Pefitaju.“

Wīf, kas bija klahkt, tita dfti aigrahbti; to wīni wehl nekad nebija pefchidwojuschi. Daudsi raudaja karstas afaras. Ziti atkal isbrihnijahs, — un tapat tas ari bija ar teefnescheem un adwoka-teem. Tē presidents, aigrahbts, gandrihs tewifchigā balfi eefahka: „Apfchidsetais, waj Zums wehl kas buhtu jarunā?“

„Presidenta fungs, manas aifbidinaschanahs labad man naw neka ko runahkt. Pateizos par Zuhsu laipnibu. Pateizos ari it ihpafchi fawam mihtajam zeetuma mahzitajam, kas te klahkt. Wīnšch ir ustizigi publejees, lai mani eemantotu preefch Jesus Kristus ganamā pulka; gribu palikt Wina ihpafchumē, lai klahtos, ka klahdamees, un lai buhtu jageesch strahpe deewesin kahda.“

Us presidentu usajinaschanu swehrinatee nu fapulzejahs ihpafchā ruhme, un apzeetinātais, no diweem polizejas eerehdneem pawadihts, igahja ahtrā. Es dewos winam libdsja. Wīnšch mani ap-kampa, un wehl reis fawu karstako pateizibu man isfajija. Schini

fwehtigā brihdi es lasiju winam preefchā 8. nodalu is Romeeschu grahmatas.

Kad swehrinatee bija atkal eenahkufchi teefas fahle, presidents lika eesaukt zeetumneeku. Wīf us wīnu luhfojahs. Zeels klufums wīfuf walbija.

Presidents lehni un spehziigi runaja: Apfchidsetais, pehz pateefibas un wīfufwarenā Deewa preefchā fapulzejufees teefa zaur manu muti atbildehs us fchahdeem jautajumeem:

Pirmahrt: „Waj apzeetinātais ir wainigs? — Ja, ar wīfahm balfchim.“

Zeetumneeks aiflika rokas preefch azihm un raudaja gauschi. Dtrlahrt: „Waj fobiba waretu tikt atweeglota? — Ja, ar wīfahm balfchim.“

Teefneschi isgahja, lai pehz litumeem nosemtu fodu.

Presidents pehz tam pafudinaja weeglato fodu, kahds pehz litumeem bija atkauts par wina noseegumu, un pafstahweja eefsch tam, ka apzeetinatam klahdi gabi janofschich zeetumā.

Kā dabuju fmaht, tad apzeetinātais jau otrā deenā tiffchot nowests us to zeetumu, kur tam buhshot nospreestais laiks janofschich.

Wīnšch man luhdsja, lai es buhtu klahkt pee wina pahrlaufschinaschanahs us otro zeetumu. Es apfolijos, darht pehz wina wehle-fchanahs. Wīnšch man isteiza, ka wesnu datu no naktis esot pahrlaidis deewaluhgshchanā un domajis dands no tahs deenas, kad tas at-greefees, un kad bauidhts fwehtu wakarinu.

Behz tam, kad peenahzīgā wīhse bija atwadijees no zeetuma di-rektora, ahrista un wakneeka, wīnšch krita manās rokas un luhdsahs, waj drihstjeefchot pa faweem zeetuma gadeem man rakfihht. Winam to atwehleju, un apfolijos atbildeht us wina wehstulehm; ari gribeju to eeflaweht wina jaunā zeetuma direktoram.

Kad polizejas eerehdnis winam pawehleja kahpt ratōs, es no ta atwadijos ar fcheem wahrdem: „Us atkalredsefchanos, mans brahli eefsch Jesus Kristus!“

Arweenu es fanehmu no wina labas fimas, un zeetuma usraung wīnu apleezinaja par kreetnu, paklaufigu un pafemigu zilweku. Mehš farafstijamees jo beesch. Allahwu wīnu pafkubinaju un pamahziju us wīnu labu. Wīnšch eestiprinajahs jo deenas wairaf Deewa wahrdōs.

Zaur to, ka wīnšch zeetumā teizami uswedahs, notika, ka zaur direktora eeflawefchanu winam dafchus strahpēs gadus alkaida. War jau domatees, zil loti wīnšch preezajajs, kad direktors winam pafino-ja, ka tas esot apfchelotōs un pehz trim deenahm waretchot is zeetuma aiseet. Wīnšch man tuhlt rakfija un luhdsja, lai preefch wina apgahdajot bihbeku pahrdeweja weetu.

Scho fawu amatu wīnšch ispidbija ar leelako dedfibu. — Bet preefch manis tas bija weens no wīnu koschafajem dshwes atgad-juumeem un Deewa schelstibas parahdijumeem, ko es peerebjeju pa to laiku, kamehr biju par zeetuma mahzitaju.

Tā stahstija godajamais Deewa wahrdu kalps, — un kaut nu gan no ta laika jau daudsi gadu pagahjufchi, tadfchu wehl itin skaidri atminos fchi pateefigā notikuma. Behz „St. Pet. Sontgobltēs“.

Semkopiba un faimneeziba.*)

Triju un fshetru lemefchu lobifchanas arkli un wīnu leetafchana.

(Beigums.)

Pahr strahdashanu ar lobifchanas arklū gribam peemineht, ka itin leshenas un fchauras wagas pee ahbolina un rugaju laufu lobifchanas ir galwenā leeta. Jo seme ir faufafa, jo labaki; bet ari neka nefahde, ja drufku milku semi loba. Milku semi lobihit, ir daudsi labaki, nekā to dftu art. Ja laiks atwehl, tad ir derigi, tuh-lit pehz lobifchanas ezeht. Weena ezefcha fpehji no-ezeht, ko diwi lobifchanas arkli apar, lai nogreestos stahdus usrautu us augschu un tos atfchirtu no peelpufchahs semes. Ja laika loba, tad nefahstu fehklas drihs dihgft un zaur nahlofcho dfto arfchanu nefahles pilnigi fapofa.

Bet ja wehlu rudent loba 3 libds 4 zellas dftu, un ja fchi ar-fchana ir fagatawofchana us pawafaras fehshchanu, tad ezefchanai ir japaleef. Wajaga tīfai wehl dftajās weetas laufam isdiftit uhdena wagas, lai uhdens pawafar weeglafi waretu notezeht.

Ja ahbolina lauks fagatawojams preefch rudseem waj kwee-fcheem, tad dara labi, kad ar lobifchanu eefahkt wehlakais Julija fah-lumā, un tad 2 libds 3 nedekas wehlatu ar 5 libds 6 zellas dftu preefch fehshchanas. Bet ja seme ir til faufafa, ka lobifchanas arklis semi nemas wairs nefer un arfchana ir ja-astahj, tad ne-atleek zita neka, ka ar diwjuhgu arklū 5 libds 6 zellas dftu art, semi peewelt, pehz kahda laika libdseni no-ezeht, un tad lobihit. Lobifchanas arklis tad nogreestis safos stahdus, kas starp wagahm wehl buhtu atliku-fchees. Tahdā wīhse tad ari ahbolina laufu fagatawos preefch see-mas labibas.

Ka nahlofchahs papuwēs apstrahdashanai nahkt leels labums, ja to rudent usar, lai ari tīfai ar lobifchanas arklū 2 libds 3 zellas dftu, pahru to neweens semkopis nefchahdifees, — un it ihpafchi tas nē, kura lauks ir wīfai netihrs. Tahdam netihram laufam, ko tī-fakai pawafar, Matija, ka mehslaju pirmo reisu ar, tas neka daudsi nepalihd, ka wīnu atfahj papuwē. No nefahlehm un wahrpatahm zaur to jau netiks wafā.

Kas tamdeht pawafar wehl grib papuwi leetaht kā ganekli, tam newaijadjehtu peemirht, laufu eepreefch stalka mehslu iswefchanas libds 2 zellas dftu nolobihit, lai mehslu nahktu kaut zil nezil tihritā semē. Lehneni nogreestahs nefahles fakalt pehz mas deenahm, un ja mehslu labi aparti, tad fchi arfchana war ari buht fehshchanas ar-fchana. Ja wehlatu wehl daschas nefahles safō, tad tahs itin weegli waj fapofistit zaur lobifchanas arklū. Tas jadara waj nu Junija, waj Julija. Ja iswefstajem stalka mehslu buhtu jastahw ne-apat-teem pahris nedetu us lobifchanas aumeem, tad tas nefa nefahde;

jo seme, kas atwehrtu un irdena, fpehji usnem no mehslu weelas, kas gribetu isfchidinatees gaisā.

Lobifchanas arklis ir ari wīfai teizams pee fehshchanas. Wīnšch apfeds fehklas graudinas weenadi, 1 1/2 libds 2 zellas dftu, tā ka wīnu fehklas graudinu afni weenā deenā usnahkt, un labiba ari ir reifa plaujama. Tas ir no leela swara. Allahsch reds plaujchanas laika, ka weena dala mehslu un ausu ir gatawa, plaujama; turpreti otra — wehl pufaka. Tas noteek zaur to, ka pawafar ne-eeleef fehklū semē weenadā dftumā.

Ja pawafar fehklū ar lobifchanas arklū eeleef semē, tad newaijaga wairs ezeht; peeteel, ja noblufe. Tā tad lobifchanas arklū war bruhkeht daudsi un daschadā wīhse, un wīnšch weizina darbu wī-fai labi. Domajam, ta tas laiks naw wairs tahtu, kur to ikweenā faimneeziba leetahs, tapat ka tagad weenfahrscho arklū, ezefchas un blufi. Ja, naw nemas daudsi teiktis, ka leezinam, ka bes lobifchanas arkla nemas newar semi pilnigi apstrahdabt!

To nu gan daschs semkopis nemas netizehs; bet tas tadfchu ir taišniba, ka loti daudsi faimneezibās wehl wīfai pahrlatahs pee se-mes apstrahdashchanas, un tā augtu eenahkufchanu pa 1/3 dafu pama-fina. Tas tā newotiktu, ja semi rikfigi apfoktu. Ja ikweenu drihwu deenu, ikweenu stundu labi isleetahs, tad jau ari wajadfigā darba fpehka netruhst preefch lobifchanas kulturās.

Ahsemes lobifchanas arkli no Eggerta un Rudolfa Sacla ir til labi taifiti, ka wīni leetajami wīfās wajadfibās. Bet deemfchehl wehl augtahs zenas, — libds 55 rubli par fshetru- un 40 rublu par triju lemefchu arklū, — stahw zekā, ka fchee darba riht newar til wīspahrigi isplatitees, kaut gan idofchanas par wīneem ikweenā faimneezibā itin drihs atnahktu atpaka. Labi un kreetni taiftus lo-bifchanas arklus ari atradahm semkopibas rihtu fabrikā no U. F. Schwarzhoffa, Rihgā, Deelajā Alekfindera eelā Nē 127. Tur malkā fshetru lemefchu lobifchanas arklis, kas taifhts no katamahs dshes un tehrauda, tīfai 40 rublu, kram wehl tas labums, ka lemefchi, kas tahlatu weens no otra nosi, pee leelem rugajeem waj stipri ap-fcheluschas semes til drihs nepekef. Til pat labi ari ir diwu un triju lemefchu arklis no Schwarzhoffa, kas drufku stiprati taifti, un ir ari derigi preefch dftas arfchanas. Wina weenfahrschee ween- un diw-juhgu arklis, eestipatori un lemefchu ezefchas teel tā melleti, ka leelā mebrā fchee darba riht fabrikā nemas nefaktahjajs. Tamdeht, tuwafi apluhkojufchi Schwarzhoffa fabrikas darba rihtu eepheju strahda-fchanas finā, waram us labako eewehleht fchos eefschemes fabrikas rafchojumus.

Sapihtas gowis gands.

(Gefchichtis.)

Daschs labs, wirstraktu isfahfjis, warbuht eesaukfees: „Kahdus ehmus tu wehl pafaulē nedirdi! Waj naw deewagan, kad firci fap-ihiti, fapehz tad lai gowis pinam? Waj tad sapihtas dabuhs labi pee-ehftees? Waj tahm nebuhs janofprahgti badā?“ — Rufch, kufch, mihtais lafajajs, — nemas naw tā, ka Tu domā. Stahstifchu, ko patš schini leetā redjejis un no ufizamās pufes dftredjeis.

Manim gadijahs pa fawu nedefahm braukt us Zelgawu. Tur redjeju riterfchastes Kuhku pagastā pahri weetas sapihtas gowis zet-malā itin meerigi ehadm. Waju gabalinu tahfaku pabrauzis, redjeju

otra kaimina lopu baru, — bet nefapihtu; tahs ehda pławā, kur labs atahls bija pa-audsi. Schihs watejahs gowis ftrehja no weenas laufmalas us otru, un trihs gani til-ko fpehja winas no labi-bas laukeem nofargahkt. Celaidos pahru fcho manim libdsi fchim swe-fcho leetu ar mahju faimneezij dftakā walodā, gribedams fmaht, waj no tam kahds labums, kad gowis gands fapin. Saimneezje nehmahs stahstih: „Zuhs pafchi redjeet, zil rahmi muhsu lopini ehđ, un ta tee fahli til daudsi nenobrādā, tapehzi ka tee fapihti. Zil weegli tos waram isganihht pa lauku starpahm un tahdahm weetahm, kur fchauras ganibas. Muhsu fapihtahs gowis newar til drihs eefkreet labi-bas laufōs, ka teem, kam nefapihtas. Kad tahs ganam us ahbol-tina waj timotina laukeem, tad til pamaftinam tahs laifcham us preefchū, kad jau wisapfahrt no-ehfste. Bet kad gowis naw fapihtas, tad tihri schehl paleef, ka tahs, ftraididamas apfahrt, wairaf nobrahdā un famin, nekā apehd. Sakeet, waj tas naw par leelu fshahdi?“

Es: Schai leetā Zums pilnigi taifniba. Bet waj tad fapihtas gowis war laifst mehchā un beefōs krumōs? Waj tahs tur kah-dōs beefumōs waj aif zelmeem ne-aifkerahs, tā ka netop ne no weetas? Saimneezje: „Nemas nē! Kā muhsu fapihtee firci drofchi isheet pa mehlu un krummeem, tapat ari par gowihm naw nekahdas bahshas, ka tahs kahdā weetā buhs aifchurafchahs.“

Es: Bet waj tad gowis mahkt eet fapihtas?

Saimneezje: Eefahlumā tahs gan wīfadi dihschajajs, stahw us weetas, waj ari eet wairaf atpaka, nekā us preefchu, — bet pama-ftinahm tahs eemahzajs fapihtas eet, un tad it weikli un mudigi teef us preefchu. Rihtōs isdshdami, tahs tuhlt fapinam us ganibahm, un pudeenā un wakarā mahjās nahkt, tahs atpinam us ganibahm.“

Es: Bet waj tad winahm naw kahjas jehlas nograustas, — it ihpafchi, kad pinekli palikufchi flapji?

Saimneezje: „Tā gan ir eefahlumā, — bet pehz kahjas apzeetufchahs ir bes nekahdahm bruhzehm. Ja ari atgaditōs, ka kahjas paliktu jehlas, tad wainigo weetu apfmehtejam ar juhku laukeem waj ar ratu fmechri, un pehz mas deenahm tahs ir fadshufchahs.“

Es: Bet ka tad ir ar teem pinekleem, — waj to par daudsi pulka nepahreet?

Saimneezje: „Sinams, to laba teefa jau seemas laika jafagahdā. Tee ari drihst gowihm no kahjahm noschulht, jo winahm naw til leeli un plati nagi, ka fircgeem. Tamdeht labi pazeeti jafapin, lai pinekli nenofkristu. — Sawas gowis pinam jau no wairaf gadeem, un par to mums japateizahs Sprungu faimneekam, Wald-heima fgam, kas eefsch daschahm faimneezibas leetahm, tā ari schini, mums dewis teizamu preefchifchimi.“

Mihlee faimneeki un faimneezes, eewehrojeet fchos wahrdus un mehginect nahlofchā gadā, til drihs ka lopus fahzeet dshht gands, fa-was gowis tuhlt fapiht. Zums no tam buhs fchee labumi: 1) Wina-s dos wairaf peenā, tamdeht ka labaki pee-ehduschas; 2) winas ne-fahbradahs un nemihis til daudsi leelo fahli us leknam pławahm un ahboltinu waj fimotinu us ganameem laukeem, un 3) winas nepada-rihs til daudsi fshahdes pee labibas laukeem, tamdeht ka tahs labaki war noganiht.

*) Schihs nodalas apgahdātals ir bijufchais Wez-Sahtes semkopibas stolas direktors jeh preefchneeks, Sintenis a fga, kas tagad dshimo Rihgā, Deelajā Alekfindera eelā Nē 44. Tamdeht tee, kas semkopibas leetas wehlahs padomus un atbilbes dabuhz zaur muhsu lauftraktu, janas wehstules war Sintenis a fgam fem minetahs adreses taifni peemirht; tad buhs majaf uswefchana-hs. Jautafchanas un padoma praifshanas, ja tahs ir praifstags, arweenu pehz eephejas schini lapā tiks eewehrotas un atbilbes ar ihseem wahrdem paf-neegtas.